

Jorge Luis Borges: ¿autor del poema "Instantes"?

El Último Chiste de Borges

* Andrés Otero

*Si volviera a vivir? Bueno...
volvería a hacer las cosas que hice.
Porque uno es como es ¿no?
(Confesiones, R. Braceli:
entrevista a J.L. Borges)*

*"Si pudiera vivir otra vez mi vida.
En la próxima trataría de
cometer más errores..."
(Instantes)*

* Brillante en su oscuridad, amante y cuestionador de la metáfora, amigo de parábolas y disimuladas confidencias, creador de pequeñas inverosimilitudes, maestro de la ironía, humorista por coartada, cuestionador de todo lo obvio y definitivo, denunciante de las paradojas, iconoclasta de lo evidente, vencedor de su ego, descreído de dogmas, profundamente religioso en su sentirse ligado a todo lo existente y a sus más remotos pasados, posible personaje de sus cuentos escritos por otro, modesto hasta la exasperación o la sonrisa, ciudadano de universos paralelos de un tiempo circular. Según esta definición, a muchos especialistas en los extraños que el poema "Instantes" fuera una bromita más de su amplia rutina.

* Resulta peculiar que "Instantes" sea el poema más popular de Borges, poema que tal vez no escribió.

Un día, caminando por las calles junto a un amigo, surgió el tema de la literatura y entre este amplio tema hablamos sobre Jorge Luis Borges. Mi amigo me preguntó si conocía un poema de Borges que había escrito poco tiempo antes de su muerte. "Uno que empieza así: Si pudiera vivir nuevamente mi vida en la próxima trataría de cometer más errores...", me acordé.

Mi respuesta fue negativa. No tenía la menor idea de aquellos creditos versos del escritor argentino. Es más, la única obra póstuma del autor de que tenía conocimiento es una titulada "Utopía de un Hombre que está Cansado", en donde se recopilan algunos poemas y cuentos no conocidos y otros publicados con anterioridad.

Al día siguiente me llegó la prueba indeseable, al menos de forma material. "Vea que si existe, mira". Enseguida revisé internet y me encontré no sólo con dicho poema, sino con distintas versiones del texto con sutiles variaciones del mismo: adjetivos más, adjetivos menos (en página posterior transcribo uno de aquellos tantos). ¿Pero por qué es de extrañar esta situación? Si lo mismo sucede con "Romeo y Julieta" de Shakespeare, pues según expertos esta obra tendría orígenes latinos.

BORGES NO EXISTE

¿Cómo habría reaccionado usted si una mañana se detiene frente a los periódicos y lee en uno de ellos que, por ejemplo, Pablo Neruda no existió, que todo fue un montaje? Esto le sucedió a Borges cuando visitaba Italia, durante las setenta.

Al igual que en el ejemplo anterior, un diario italiano trae un llamativo titular: "Borges no existe", el artículo conjeturaba sobre la real existencia del escritor. Pues según el autor anónimo del texto, Jorge Luis Borges era en realidad un actor italiano contratado para representar un papel de escritor llamado Borges y que todo esta impostura estaba orquestada por intelectuales argentinos, entre ellos su amigo Adolfo Bioy - Casares.

La noticia, como era de esperarse, causó conmoción. Todo llegaría a su fin cuando se supo que el autor del escrito era el propio Borges.

Sin duda que Borges disfrutaba de estos juegos, en sus cuentos, ensayos y en las entrevistas. Pero pese a todo estas piruetas ingeniosas a las que Borges gustaba frecuentar, él sí existió.

Jorge Luis Borges (1899 - 1986), escritor argentino aunque para muchos especialistas

TERCER MILENIO Nº 6 - 2001

El último chiste de Borges [artículo] Andrés Otero

Libros y documentos

AUTORÍA

Ramos y Otero, Andrés

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El último chiste de Borges [artículo] Andrés Otero. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile